



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 December 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 18 повестки дня

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Конго, Кот-д'Ивуар, Сент-Люсия и Сьерра-Леоне: проект резолюции

Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам¹,

ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, содержащую Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все свои последующие резолюции относительно осуществления Декларации, последней из которых является резолюция 55/147 от 8 декабря 2000 года, а также на соответствующие резолюции Совета Безопасности,

принимая во внимание объявление периода 2001-2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма и необходимость изучения путей выяснения пожеланий народов самоуправляющихся территорий на основе резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации,

признавая, что искоренение колониализма было одной из первоочередных задач Организации и остается таковой на десятилетие, которое начинается в 2001 году,

вновь подтверждая необходимость принятия мер для ликвидации колониализма до 2010 года, как это предусмотрено в ее резолюции 55/146 от 8 декабря 2000 года,

¹ A/56/23 (Parts I-III); окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23.*

вновь подтверждая свою убежденность в необходимости искоренения колониализма, а также расовой дискриминации и нарушений основных прав человека,

с удовлетворением отмечая достижения Специального комитета в деле содействия эффективному и полному осуществлению Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по деколонизации,

подчеркивая важность участия управляющих держав в работе Специального комитета,

отмечая с озабоченностью, что неучастие определенных управляющих держав оказывает негативное воздействие на осуществление мандата и работу Специального комитета,

отмечая с удовлетворением сотрудничество и активное участие некоторых из управляющих держав в работе Специального комитета,

отмечая, что другие управляющие державы теперь согласились работать неофициально со Специальным комитетом,

принимая к сведению консультации и соглашения между заинтересованными сторонами в некоторых самоуправляющихся территориях и меры, принимаемые Генеральным секретарем в отношении некоторых самоуправляющихся территорий,

сознавая безотлагательную потребность новых независимых и формирующихся государств в помощи со стороны Организации Объединенных Наций и входящих в ее систему организаций в экономической, социальной и других областях,

сознавая также безотлагательную потребность многих оставшихся самоуправляющихся территорий, включая прежде всего малые островные территории, в экономической, социальной и другой помощи со стороны Организации Объединенных Наций и входящих в ее систему организаций,

особо отмечая тот факт, что Специальный комитет провел в Гаване 23-25 мая 2001 года Карибский региональный семинар для рассмотрения положения в малых островных самоуправляющихся территориях, особенно их политической эволюции в направлении достижения самоопределения к 2001 году и в последующий период²,

1. *вновь подтверждает* свою резолюцию 1514 (XV) и все другие резолюции и решения о деколонизации, включая свою резолюцию 55/146, в которой она объявляет период 2001-2010 годов вторым Международным десятилетием за искоренение колониализма, и призывает управляющие державы принять в соответствии с этими резолюциями все необходимые меры для предоставления народам соответствующих самоуправляющихся территорий возможности полностью и как можно скорее осуществить свое право на самоопределение, включая независимость;

² См. A/56/23 (Part I), глава II, приложение; окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23*.

2. *вновь заявляет*, что существование колониализма в любой форме или любом проявлении, включая экономическую эксплуатацию, несовместимо с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларацией прав человека³;

3. *вновь подтверждает свою решимость* и впредь принимать все меры, необходимые для обеспечения полного и скорейшего искоренения колониализма и добросовестного соблюдения всеми государствами соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам и Всеобщей декларации прав человека;

4. *вновь заявляет о своей поддержке* стремления народов, находящихся под колониальным управлением, осуществить свое право на самоопределение, включая независимость, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций по деколонизации;

5. *одобряет* доклад Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам о его работе в 2001 году, в том числе намеченную на 2002 год программу работы⁴;

6. *призывает* управляющие державы в полной мере сотрудничать со Специальным комитетом в завершении разработки до конца 2002 года конструктивной программы работы для конкретных самоуправляющихся территорий, чтобы содействовать осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

7. *с удовлетворением отмечает* консультации, которые ведутся между Специальным комитетом и Новой Зеландией как управляющей державой Токелау с участием представителей народа Токелау в целях выработки программы работы по вопросу о Токелау;

8. *предлагает* Специальному комитету продолжать изыскивать приемлемые средства для немедленного и полного осуществления Декларации и осуществлять мероприятия, одобренные Генеральной Ассамблеей в связи с Международным десятилетием за искоренение колониализма и вторым Международным десятилетием, во всех территориях, которые еще не осуществили свое право на самоопределение, включая независимость, и, в частности:

a) разработать конкретные предложения по ликвидации колониализма и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии;

b) продолжать изучение вопроса об осуществлении государствами-членами резолюции 1514 (XV) и других соответствующих резолюций по деколонизации;

³ Резолюция 217 А (III).

⁴ См. A/56/23 (Part I), глава I, раздел J; окончательный текст см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 23*.

с) продолжать уделять особое внимание малым территориям, в том числе путем направления выездных миссий, и рекомендовать Генеральной Ассамблее наиболее подходящие меры, которые следует принять, чтобы предоставить населению этих территорий возможность осуществить свое право на самоопределение, включая независимость;

д) завершить разработку до конца 2002 года на конкретной основе конструктивной программы работы в связи с самоуправляющимися территориями для содействия осуществлению мандата Специального комитета и соответствующих резолюций по деколонизации, включая резолюции по конкретным территориям;

е) принять все необходимые меры, с тем чтобы заручиться всемирной поддержкой со стороны правительств, а также национальных и международных организаций в достижении целей Декларации и в осуществлении соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

ф) проводить в соответствующих случаях семинары в целях получения и распространения информации о работе Специального комитета и содействовать участию народов самоуправляющихся территорий в этих семинарах;

г) ежегодно отмечать Неделю солидарности с народами самоуправляющихся территорий⁵;

9. *призывает* все государства, особенно управляющие державы, а также специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций выполнить в своих соответствующих сферах компетенции рекомендации Специального комитета в отношении осуществления Декларации и других соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

10. *призывает* управляющие державы обеспечить, чтобы вся экономическая деятельность в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не противоречила интересам народов этих территорий, а содействовала развитию, а также оказывать им помощь в осуществлении их права на самоопределение;

11. *настоятельно призывает* соответствующие управляющие державы принять эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемых прав народов самоуправляющихся территорий на их природные ресурсы, включая землю, и на установление и осуществление контроля над освоением этих ресурсов в будущем и просит управляющие державы предпринять все необходимые шаги для защиты имущественных прав народов этих территорий;

12. *вновь заявляет*, что деятельность и меры управляющих держав в военной области в самоуправляющихся территориях, находящихся под их управлением, не должны противоречить правам и интересам народов соответствующих территорий, особенно их праву на самоопределение, включая независимость, призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и ликвидировать остающиеся военные базы согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и призывает также управ-

⁵ См. резолюцию 2911 (XXVII).

ляющие державы содействовать приобретению народами соответствующих территорий альтернативных источников средств к существованию;

13. *настоятельно призывает* все государства, непосредственно и через их деятельность в специализированных учреждениях и других организациях системы Организации Объединенных Наций, оказывать моральную и материальную помощь народам самоуправляющихся территорий и просит управляющие державы принять меры для привлечения и эффективного использования всей возможной помощи как на двусторонней, так и на многосторонней основе в целях укрепления экономики этих территорий;

14. *вновь подтверждает*, что выездные миссии Организации Объединенных Наций в территории являются эффективным средством оценки положения в территориях, а также пожеланий и чаяний их жителей, и призывает управляющие державы продолжать сотрудничать со Специальным комитетом в выполнении его мандата и оказывать содействие выездным миссиям в территории;

15. *призывает* те управляющие державы, которые не принимали официального участия в работе Специального комитета, сделать это на его сессии в 2002 году;

16. *просит* Генерального секретаря, специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать экономическую, социальную и другую помощь самоуправляющимся территориям и продолжать делать это соответствующим образом после осуществления ими своего права на самоопределение, включая независимость;

17. *просит* Генерального секретаря обеспечить Специальный комитет средствами и обслуживанием, необходимыми для выполнения настоящей резолюции, а также других резолюций и решений по деколонизации, принятых Генеральной Ассамблеей и Специальным комитетом.